



Ref. 100700
V200

1. Introducción

1.1. Prefacio

Guilin Veirun Medical Technology Co., Ltd. es un fabricante profesional de equipos dentales con una sólida capacidad de desarrollo propio y un completo sistema de control de calidad.

1.2. Principio de funcionamiento

El dispositivo ilumina la resina fotosensible para solidificarla rápidamente mediante el principio de radiación lumínica.

1.3. Uso previsto

El dispositivo está diseñado para su uso en diversas composiciones dentales dentro de la cavidad bucal.

1.4. Características

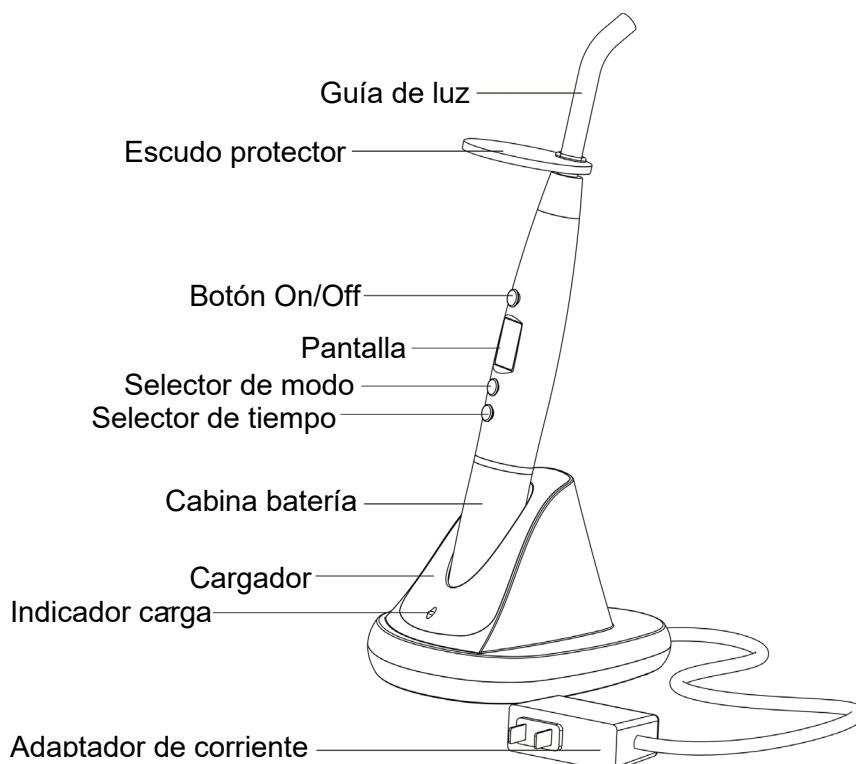
- Intensidad de luz constante; el efecto de solidificación no se ve afectado por el consumo de energía restante.
- Batería de alta capacidad. Una carga completa permite más de 500 usos continuos en un modo de funcionamiento de 10 segundos.
- Diseño ergonómico, excelente y cómodo manejo durante el tratamiento.
- Apagado automático.

1.5. Estructura y componentes

El dispositivo de fotocurado LED consta de una unidad principal, un cargador, una batería, una guía de luz, una placa de sombreado y un adaptador de corriente.

2. Estructura y componentes

El escalador ultrasónico se compone principalmente de un circuito de control de funciones, un circuito de líquido, un circuito de aire, un polvo, una cámara de polvo, una pieza de mano, una boquilla, puntas, una llave, un adaptador de corriente y un interruptor de pedal (con cable o inalámbrico).

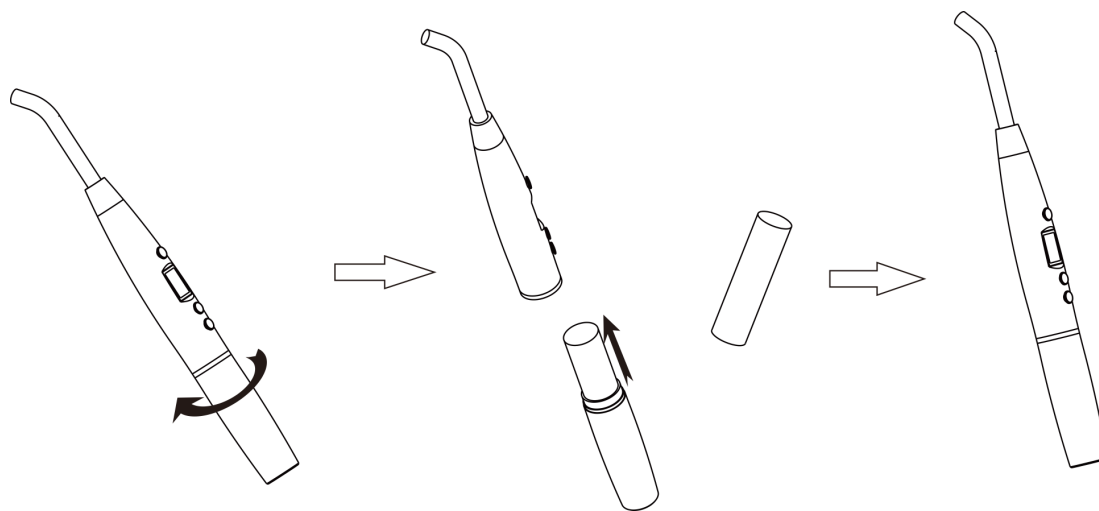


3. Especificaciones técnicas

- Dimensiones: 220 mm × 170 mm × 100 mm
- Peso neto: 390 g
- Configuraciones: consulte la lista de empaque para obtener más información.
- Alimentación:
 - Clasificación de la fuente de alimentación:
Alimentación mediante batería de litio recargable.
 - Batería de litio recargable:
Voltaje estándar: CC 3,7 V, capacidad: 2200 mAh, con protección contra sobretensión, sobrecorriente y cortocircuitos.
- Adaptador de corriente:
 - Entrada: 100 V-240 V~, 50/60 Hz, 10 VA
 - Salida: 5 V = 1 A.
 - Fusible: T1AL250 V.
- Características de la lámpara LED:
 - Lámpara LED azul de alta potencia de 5 W.
 - Grupo de clasificación de la lámpara: Grupo de riesgo 2.
 - Longitud de onda: 400 nm ~ 515 nm. Límite de emisión accesible (LEA): $3,9 \times 10^{-3}$ J
 - Método de inspección: Cuando la lámpara LED emite luz durante el funcionamiento normal, se considera que está en buen estado.
 - Radiación durante el funcionamiento continuo: ≥ 400 mW/cm².
 - Área óptica efectiva de la fuente de luz: 50 mm².
 - Es compatible con algunos materiales resinosos dentales comunes en clínicas, como 3M, Dentsply, etc.
- Entorno de trabajo:
 - Temperatura: 5 - 40 °C.
 - Humedad relativa: ≤ 80 %.
 - Temperatura atmosférica: 75 - 106 kPa.
- Clasificación de seguridad del equipo:
 - Modo de funcionamiento: Equipo de funcionamiento de corta duración.
 - Tipo de protección contra descargas eléctricas: Equipo de clase II.
 - Grado de protección contra descargas eléctricas: Pieza aplicada de tipo B.
 - Grado de protección contra la entrada de agua: Equipo convencional (IPXO). Grado de seguridad de aplicación en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nitroso: Equipo tipo no AP, APG.

4. Instalación y desmontaje

1. Instalación y desmontaje
2. Retire la tapa roja de la guía de luz e inserte la pieza metálica en la parte frontal de la unidad principal (asegúrese de atornillar la guía de luz hasta el final).
3. Instale la placa de sombreado en la parte inferior de la guía de luz.
4. Desmonte la guía de luz en la dirección opuesta, siguiendo el procedimiento descrito anteriormente.
5. Reemplazo de la batería: Sujetando la parte frontal de la unidad principal y el compartimento de la batería, desenrosque en sentido antihorario. A continuación, retire la batería usada, cámbiela por una nueva y vuelva a colocar el compartimento de la batería en el host.
Los polos positivo y negativo de la batería se pueden usar con normalidad, sin riesgo de seguridad. Como se muestra en la figura:



5. Funcionamiento

1. Seleccione uno de los tres modos de funcionamiento pulsando el botón de cambio de modo de la lámpara de fotocurado.
 - Potencia máxima: La pantalla muestra 01 y la luz azul irradia a máxima potencia (modo recomendado para uso clínico).
 - Progresivo: La pantalla muestra 02 y la potencia de la luz azul aumenta continuamente hasta alcanzar su potencia máxima después de 5 segundos.
 - Pulso: La pantalla muestra 03 y la luz azul funciona en modo pulso.
2. Pulse el botón de ajuste de tiempo "T" para elegir entre 3,5, 10 y 15 segundos.
3. Durante el proceso, dirija la luz azul hacia la zona que necesita solidificarse. Se oirá un sonido "Di" y el LED comenzará a funcionar. A continuación, la cuenta regresiva hasta "0" finalizará la solidificación.
4. Pulse el botón de encendido/apagado para detener el proceso.
5. Al finalizar el periodo de disparo, pulse el botón de encendido/apagado "p" para iniciar el siguiente periodo. Si el dispositivo se calienta, deje de usarlo y espere a que se enfríe. Se recomienda no disparar más de 10 veces.
6. Alerta de batería baja: Este dispositivo cuenta con una función de comprobación de batería baja. Cuando la batería esté baja, la pantalla parpadeará.
7. La batería no tiene memoria y se puede recargar en cualquier momento. Conecte el adaptador de corriente a una fuente de alimentación de 100 V CA a 240 V y la salida del adaptador a la entrada de la base de carga, marcada como CC 5.0 V. El indicador de carga se iluminará en verde, indicando el estado de espera. A continuación, coloque la lámpara de fotocurado en la base de carga para cargarla; el indicador de carga se iluminará en rojo. Al finalizar la carga, se iluminará en verde. 5.
8. El dispositivo se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad. Para iniciar, presione cualquier botón.
9. El efecto de solidificación de la resina compuesta no es inferior a 4 mm en 10 segundos.
10. Función de ajuste de la intensidad óptica: Presione el botón "M" para seleccionar el modo "04" y luego presione el botón "T" para acceder al modo de ajuste. Después, presione el botón "T" para cambiar entre los modos "P1", "P2" o "P3".
 - P1 → 100 % de intensidad de luz;
 - P2 → 75 % de intensidad de luz;
 - P3 → 50 % de intensidad de luz.

Después de seleccionar la intensidad de luz, presione el botón "M" para confirmar. La lámpara de fotocurado funcionará con esa intensidad.

Ejemplo:

Establezca la intensidad de luz al 50 % del máximo.

1. Presione el botón "M" para seleccionar el modo "04" y luego presione el botón "T".
2. Presione el botón "T" para cambiar a "P3".
3. Presione el botón "M" para confirmar.

La lámpara de fotocurado funcionará con una intensidad de luz al 50 % del máximo.

6. Precaución

1. La primera vez que lo use, cargue el dispositivo durante al menos 4 horas.
2. La placa de protección es de vidrio frágil, por lo que se prohíben los golpes, impactos y choques.
3. Durante el funcionamiento, la luz debe apuntar directamente a la resina para asegurar una solidificación eficaz.
4. Asegúrese de instalar correctamente la cubierta de luz original del fabricante para evitar daños a los ojos por la luz azul.
Está prohibido apuntar la luz directamente a los ojos.
5. Utilice el adaptador de corriente original del fabricante.
Un adaptador de corriente diferente puede dañar la batería o el circuito del dispositivo.
6. Está prohibido conectar cualquier metal u otro conductor en la parte inferior del dispositivo para evitar daños a la batería o al circuito interno.
El usuario puede reemplazar la cubierta de luz, la cubierta de fibra y la batería originales del fabricante. Para obtener piezas de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor local.
7. Cargue el dispositivo en un lugar seco y ventilado.
8. Está prohibido desmontar la batería.
9. Está prohibido golpearla o sacudirla. No la cortocircuite ni la acerque a objetos metálicos.
10. Retire la batería del dispositivo si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

7. Contraindicaciones y grupos de aplicación

Está prohibido el uso de este dispositivo en pacientes con respuesta biológica.

Los pacientes con cardiopatías, mujeres embarazadas y niños deben tener precaución al utilizar este dispositivo. Los pacientes con marcapasos o desfibrilador no deben recibir tratamiento con este producto.

Aplicable a todos los grupos, excepto en casos de contraindicaciones.

8. Mantenimiento

1. Para la reparación de este dispositivo, contacte con su distribuidor local.
2. El usuario puede reemplazar la cubierta de luz, la cubierta de fibra y la batería originales del fabricante. Para obtener piezas de repuesto, contacte con su distribuidor local.
3. Solo la placa de sombreado puede esterilizarse en autoclave a una temperatura de 134 °C y una presión de 0,22 MPa. El resto de las piezas pueden limpiarse o desinfectarse con agua limpia o desinfectante. No sumerja el dispositivo. No utilice detergentes volátiles ni disolventes para limpiarlo.
4. Para garantizar su correcto funcionamiento, limpie la placa de sombreado si queda resina después del tratamiento.

9. Solución de problemas

Fallo	Posible causa	Solución
No indicación No acción	▪ Uso continuo durante un tiempo prolongado y el circuito de protección térmica no funciona. ▪ Cable de alimentación no conectado o dispositivo apagado. ▪ Dispositivo dañado.	▪ Deje de usar el dispositivo durante unos minutos; luego, podría volver a la normalidad. ▪ Compruebe la conexión eléctrica entre el dispositivo y la fuente de alimentación. ▪ Contacte con su distribuidor.
Mensaje «Er»	▪ Mal funcionamiento del dispositivo	▪ Enviar al distribuidor.
Intensidad de la luz insuficiente	▪ La placa de sombreado no está bien insertada hasta el fondo. ▪ La fibra óptica está agrietada. ▪ Hay restos de resina en la superficie de la placa de sombreado.	▪ Instale bien la placa de sombreado. ▪ Cambie la placa de sombreado. ▪ Retire la resina.
El dispositivo no se carga con el adaptador conectado.	▪ Adaptador mal conectado. ▪ Defecto o adaptador incompatible. ▪ El punto de carga está sucio.	▪ Reconectar. ▪ Cambiar el adaptador. ▪ Limpiar con alcohol.

Si tras completar todas las soluciones anteriores, el dispositivo sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con su distribuidor.

10. Almacenamiento y transporte

1. El producto debe manipularse con cuidado y precaución.
2. Asegúrese de que esté alejado de vibraciones y de que se instale o almacene en un lugar fresco, seco y ventilado.
3. No almacene el producto junto con materiales combustibles, tóxicos, cáusticos o explosivos.
4. El producto se almacenará en el siguiente lugar:
 - ① Humedad relativa: $\leq 90\%$
 - ② Presión atmosférica: 75 kPa ~ 106 kPa
 - ③ Temperatura: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 55\text{ }^{\circ}\text{C}$
5. Durante el transporte, se deben evitar golpes y vibraciones excesivas y manipularse con cuidado. Mantener alejado de la luz solar, la nieve y la lluvia. No se debe embalar con mercancías peligrosas.

11. Servicio posventa

Para obtener más información sobre el servicio posventa, póngase en contacto con su distribuidor o agente local.

12. Protección del medio ambiente

Este dispositivo no contiene ningún elemento dañino. Puede desecharse de acuerdo con las leyes locales.

13. Declaración

Nos reservamos el derecho a modificar el diseño, la técnica, los accesorios, el manual de instrucciones y el contenido del albarán original del equipo en cualquier momento y sin previo aviso. Si existen diferencias entre el plano y el equipo real, se aplicará el equipo real.

14. Lista de accesorios

N.º	Nombre	Unidades
1	Escudo protector	1
2	Guía de luz	1
3	Cargador	1
4	Adaptador de corriente	1
5	Batería recargable de litio	1

NOTA: Las especificaciones exactas de los accesorios no se muestran en detalle en este instrumento. Consulte la página adjunta y la lista de empaque para obtener más información.

15. Símbolos utilizados

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Logotipo del fabricante		Pieza aplicable tipo B
	Consulte el manual de instrucciones		Fabricante
	Número de serie		No deseche el producto en el sistema de basura o residuos municipales ordinarios.
	Precaución		Limitación de presión atmosférica
	Frágil, manejar con cuidado		Conector giratorio
	Limitación de humedad		Limitación de temperatura
	Colocar hacia arriba		Marcado CE
	Mantener seco		Equipo de clase II
	Modo continuo		Modo progresivo
	Modo pulso		Modo atenuación
	Representante autorizado en la UE		Fecha de fabricación
	Usar hasta la fecha indicada		Periodo de uso respetuoso con el medio ambiente
	Producto sanitario		Identificador único del dispositivo

El dispositivo ha superado las pruebas según la norma IEC60601-1-2, pero no garantiza su inmunidad a las interferencias electromagnéticas. Evite utilizar el dispositivo en entornos con alta intensidad electromagnética.



Guilin Veirun Tecnología Médica Co., Ltd.
No. D-07 Information Industry District, High-Tech Zone,
541004 Guilin, Guangxi, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburgo, Alemania
SRN: DE-AR-000000001
Tel: +49-40-2513175/+49 163 6233205
E-mail: shholding@hotmail.com